

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

Документ за разглеждане в заседание

20.2.2008

B6-0079/2008 }
B6-0086/2008 }
B6-0090/2008 }
B6-0093/2008 }
B6-0095/2008 } RC1

ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ОБЩА РЕЗОЛЮЦИЯ

внесено съгласно

член 115, параграф 5 от правилника от

- José Ribeiro e Castro, Charles Tannock, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola, Colm Burke и Tunne Kelam от името на групата PPE-DE
- Pasqualina Napoletano, Ana Maria Gomes, Emanuel Jardim Fernandes и Emilio Menéndez del Valle от името на групата PSE
- Marco Cappato, Marios Matsakis и Jules Maaten от името на групата ALDE
- Brian Crowley, Adam Bielan, Konrad Szymański, Wojciech Roszkowski, Marcin Libicki, Ryszard Czarneck, Mięczysław Edmund Janowski и Ewa Tomaszewska от името на групата UEN– Frithjof Schmidt и Raül Romeva i Rueda от името на групата Verts/ALE

вместо предложенията за резолюция, внесени от следните групи:

- ALDE (B6-0079/2008)
- PSE (B6-0086/2008)
- UEN (B6-0090/2008)
- PPE-DE (B6-0093/2008)
- Verts/ALE (B6-0095/2008)

за Източен Тимор

RC\709743BG.doc

PE401.075v01-00}
PE401.082v01-00}
PE401.086v01-00}
PE401.089v01-00}
PE401.091v01-00} RC1

BG

BG

Резолюция на Европейския парламент относно Източен Тимор

Европейският парламент,

- като взе предвид предишните си резолюции относно Източен Тимор,
 - като взе предвид доклада на специалния представител на генералния секретар на ООН пред Съвета за сигурност на ООН (5432-рото заседание на Съвета),
 - като взе предвид доклада на мисията на Европейския парламент за наблюдение на изборите в Демократична република Източен Тимор в периода 27 юни – 2 юли 2007 г., водена от Ana Gomes,
 - като взе предвид изявлението на председателството на ЕС от името на Европейския съюз от 5 юли 2007 г. относно парламентарните избори в Източен Тимор,
 - като взе предвид декларацията от 11 февруари 2008 г., в която Съветът за сигурност на ООН осъжда покушението над президента на Източен Тимор,
 - като взе предвид изявлението на Хавиер Солана, върховен представител на ЕС по въпросите на общата външна политика и политиката за сигурност (ОВППС), от 11 февруари 2008 г.,
 - като взе предвид член 115, параграф 5 от своя правилник,
- А. като има предвид, че уволнението на близо 600 военни в Източен Тимор през м. април 2006 г., в отговор на техните протести, изключително много влоши състоянието на сигурността в страната и доведе до въоръжени сблъсъци (между армията и уволнените войници, както и с полицията), разцепление в полицията, безредици, ширещи се бандитизъм и насилие, вследствие на което бяха убити десетки хора, още по-голям брой бяха ранени, а 150 000 души напуснаха домовете си, като половината от тях продължават да живеят в изселнически лагери,
- Б. като има предвид, че кризата със сигурността доведе също и до падането на правителството на премиера Alkatiri през м. юни 2006 г., и до назначаването на временно правителство, водено от José Ramos Horta,
- В. като има предвид, че бившият министър-председател и Нобелов лауреат José Ramos Horta беше избран за президент на Източен Тимор на 9 май 2007 г., а на 6 август 2007 г., след парламентарните избори от 30 юни 2007 г., бившият президент Xanana Gusmão стана министър-председател, което събуди надежди за окончателна стабилизация и за съответно зачитане на демократичните институции в държавата,
- Г. като има предвид, че политическата нестабилност в Източен Тимор продължи, въпреки свободните и мирни избори за президент и парламент, и въпреки засиления ангажимент на международната общност под егидата на Обединените нации в отговор на исканията на правителството на Източен Тимор,

RC\709743BG.doc

PE401.075v01-00}
PE401.082v01-00}
PE401.086v01-00}
PE401.089v01-00}
PE401.091v01-00} RC1

- Д. като има предвид, че в по-голямата си част нестабилността беше предизвикана от действията на незачитане на правовата държава, свързани със заставането начело на разбунтувалите се войници на беглеца и бивш майор от армията Alfredo Reinado, който избяга от затвора през 2006 г. и поощряваше младежки престъпни групировки в столицата,
- Е. като има предвид, че на 11 февруари 2008 г. въпросните бунтовнически групировки стреляха и сериозно раниха президента на Източен Тимор José Ramos Horta, който се намира в тежко състояние в австралийска болница, както и стреляха по министър-председателя Xanana Gusmão в два отделни, но координирани атентата срещу ръководителите на държавата и държавните институции,
- Ж. като има предвид, че парламентът на Източен Тимор обяви извънредно положение, което все още остава в сила и че правителството поиска подсилване на международните мироопазващи сили от 1600 войници и полицаи, които вече са разположени в Източен Тимор,
- З. като има предвид, че тези покушения срещу най-висшите държавни институции на Източен Тимор и срещу демократично избраните лидери представляват продължение на кризата от м. април 2006 г., като показват, че въпреки усилията на националните органи, на Интегрираната мисия на ООН в Източен Тимор (UNMIT) и международните сили, в Източен Тимор все още няма ефективна и функционираща национална сигурност и правова държава,
- И. като има предвид, че компетентните наблюдатели обърнаха внимание върху липсата на бърз и адекватен отговор от страна на UNIPOL и други международни сили на атентатите от 11 февруари 2008 г., с единствено изключение португалската GNR (Републиканска национална гвардия), която ефикасно се намеси, веднага щом се появи необходимост,
- Й. като има предвид, че покушенията се случиха, след като президентът Ramos Horta се ангажира лично в опитите да се намери решение чрез преговори с бунтовниците, като има предвид, че точната последователност на събитията все още не е изяснена и остават много въпроси относно ролята на националните и международните сили за сигурност, на които ще се отговаря тепърва,
- К. като има предвид, че икономиката на Източен Тимор е в лошо състояние, въпреки приходите на страната от нефт: 40% от населението живее под прага на бедността, 60% от населението са на възраст 18 години или непълнолетни, 80% са безработни, а равнището на неграмотност е много високо, и че това води до нестабилна социална обстановка и увеличава риска от граждански бунтове,
- Л. като има предвид, че Европейският съюз и Обединените нации официално се ангажираха да подкрепят независимостта, демокрацията и правовата държава в Източен Тимор, което изисква консолидация на държавните институции, добро управление, правилно използване на държавни средства в борбата срещу бедността и безработицата, насърчаване на развитието и социалната справедливост, както и изрядно поведение от страна на съседите на Източен Тимор,

- М. като има предвид, че Източен Тимор е член на групата АКТБ и че ЕС, следователно, носи специална отговорност да допринесе за консолидирането на демократичното управление в държавата, като подкрепя институциите на Източен Тимор във фундаменталните усилия, които се изискват за изграждане на капацитет,
- Н. като има предвид неотменните суверенни права на народа на Източен Тимор, в частност правата им по отношение на техните природни ресурси,
1. категорично осъжда опита за убийство на президента Ramos Horta и му пожелава пълно възстановяване и бързо завръщане начело на управлението на държавата,
 2. категорично осъжда паралелното покушение над министър-председателя Xanana Gusmão, който, за щастие, остана невредим, и се надява, че правителството на Източен Тимор, съвместно с президента на републиката и националния парламент, ще са в състояние да преодолеят сериозните заплахи за стабилността на Източен Тимор и ще си сътрудничат, за да осигурят зачитането на закона и реда, както и нормалното функциониране на демократичните институции съгласно Конституцията на страната,
 3. призовава всички страни в Източен Тимор да се въздържат от насилие, да се ангажират в диалога и да участват в демократичния процес в законната и конституционна рамка, като по този начин допринесат за възстановяването на социалната и политическата стабилност,
 4. изразява безпокойството си от посланието за безнаказаност и незачитане на правовата държава, което евентуално е било отправяно чрез нееднозначното отношение – в усилието им да насърчат национално помирение – на органите на Източен Тимор, UNMIT и международните сили за сигурност към лица, призовани да се изправят пред закона,
 5. осъжда всеки, който ще се опита да се облагодетелства от крехката ситуация след атентатите от 11 февруари в Източен Тимор и призовава всички страни да зачитат и да си сътрудничат изцяло с политическите органи, които бяха избрани вследствие на президентските и парламентарните избори през 2007 г.,
 6. призовава за цялостно разследване, в рамките на закона и конституцията на Демократична република Източен Тимор, при наличието на необходимото международно сътрудничество и подкрепа, което има за цел да изясни всеки детайл от явния опит за преврат и невъзможността на органите за сигурност в държавата да арестуват извършителите на тези покушения; приветства започването на съвместно разследване от страна на ООН и полицията на Източен Тимор на атентатите,
 7. призовава основните политически сили в Източен Тимор, както тези в управлението, така и тези в опозиция, да се ангажират в междупартийни преговори за постигане на спешно национално споразумение по отношение на ключови въпроси, свързани с функционирането на държавата, като например ролята на армията, полицията и укрепването на съдебната система, предлага помощта си на парламентарните партии за търсенето на такова споразумение,

8. припомня, че ролята на международната общност и в частност на ООН и на Съвета за сигурност е от изключително значение за процеса на консолидация на държавата в Източен Тимор, за нейната независимост и суверенитет, както и за укрепване на демокрацията в тази млада държава,
9. изтъква, че е важно съседните държави да зачитат и подкрепят стабилността на обществото в Източен Тимор и консолидацията на националните демократични институции там, отбелязва положителното отношение на Индонезия след признаването на независимостта на Източен Тимор и решението за помощ от страна на Австралия и други държави,
10. призовава Съвета и Комисията настоятелно да приканят органите на Източен Тимор и UNMIT да забранят, разпуснат и разоръжат всякакви паравоенни групировки, въоръжени престъпни групи и граждани, както и да изразят безпокойството на Европа относно капацитета за сигурност и зачитането на правовата държава в Източен Тимор пред ООН и правителството на Източен Тимор на всички официални срещи на най-високо равнище,
11. призовава международните институции да окажат по-голяма подкрепа на Източен Тимор с оглед на реформата на нейния крехък и политизиран сектор на сигурността, което е от основно значение за напълно функционираща демократична и сигурна държава, посредством широкомащабен процес на консултации и систематичен и цялостен подход, както се препоръчва в Резолюция 1704 на Съвета за сигурност на ООН и последващите доклади на ООН; призовава правителството на Източен Тимор да отдаде изключителен приоритет на тази задача; приканва правителството да се възползва от експертната на отдела на ООН за подкрепа на сектора на сигурността за осъществяването на национални консултации относно реформиране на сектора на сигурността; призовава Съвета, Комисията и всички други международни донори да създадат механизъм за усъвършенстване на подкрепата за сектора на сигурността; призовава UNMIT да предостави на отдела на ООН за подкрепа на сектора на сигурността необходимите ресурси и персонал, за да подпомогне процеса на консултация и обстоен преглед,
12. препоръчва решенията и разпореденията на трибуналите да бъдат изпълнявани бързо и цялостно от страна на органите на Източен Тимор, като се подкрепят, при необходимост, от международните сили в страната,
13. призовава институциите на Източен Тимор и UNMIT да подкрепят правовата държава, да се борят срещу безнаказаността на престъпленията и да гарантират спазването на международните стандарти относно правата на човека от страна на всички фактори в Източен Тимор, в частност полицията и армията,
14. потвърждава признанието си за необходимостта от политическа, техническа и финансова подкрепа за Източен Тимор за изграждане на инфраструктура и административни структури, които са изключително важни, за да се възобнови осъществяването на плана за развитие, както и за укрепване на местната икономика и насърчаване на заетостта в страната; призовава международната общност постоянно да подкрепя намаляването на безработицата в Източен Тимор и за предоставяне на

помощ за възстановяване на материалните и административните структури, необходими за икономическото развитие на държавата,

15. призовава Европейския съюз и международната общност, в частност съседните на Източен Тимор държави и държавите от АСЕАН да продължат и засилят подкрепата си, която е необходима за консолидирането на демокрацията и демократичната култура в Източен Тимор, с акцент върху културата на многопартийност, свободата на изказа и изграждането на институции, а именно парламент, правителство, съдебна система, системите за сигурност, отбрана и правоприлагащите агенции, да помогнат за спешното осигуряване на медийно покритие на цялата територия на страната, както и за укрепването на образователната и здравната мрежа и инфраструктурата за жилищен фонд, санитарни инсталации и водоснабдяване,
16. призовава Комисията да ускори и завърши успешно създаването на функционираща делегация в Дили,
17. препоръчва изпращането на временна парламентарна делегация в Източен Тимор за преоценка на политическата ситуация, демонстрация на солидарност с демократичните сили и институции и подновяване на предложението на ЕП за подпомагане на демократичното функциониране на националния парламент,
18. възлага на своя председател да предаде настоящата резолюция на Съвета, Комисията, държавните органи на Източен Тимор (а именно президента, парламента и правителството), върховния представител за Общата външна политика и политика на сигурност, правителствата на държавите от АКТБ, и парламентите на държавите-членки на ЕС, правителствата на Австралия и Индонезия, на генералния секретар и секретариата на АСЕАН, на генералния секретар на ООН, специалния представител на генералния секретар на ООН и на Съвета за сигурност на ООН.